

Súd: Okresný súd Malacky
Spisová značka: 4C/775/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1614202596
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 12. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Viera Malinowska
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2018:1614202596.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky sudkyňou JUDr. Vierou Malinowskou v právnej veci žalobcu: Secapital S.á.r.L., so sídlom Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburské veľkovevodstvo, zapísaná v obchodnom registri a registri spoločností v Luxemburgu pod č. B108305, zastúpený E., proti žalovanému: U. o zaplatenie sumy 417,37 € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 288,28 € s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 288,28 € od 12.09.2013 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a.

Súd p r i z n á v a žalobcovi náhradu trov konania v rozsahu 38,14 %, o výške ktorých rozhodne po právoplatnosti rozhodnutia ktorým sa konanie končí samostatným uznesením.

o d ô v o d n e n i e :

1. Dňa 06.03.2014 doručil žalobca Okresnému súdu Malacky žalobu, ktorou sa voči žalovanému domáhal zaplatenia sumy 417,37 € s príslušenstvom a náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že dňa 28.10.2008 uzavrel právny predchodca žalobcu VÚB, a.s., IČO: 31320155, v zastúpení spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 ako veriteľ so žalovaným zmluvu o aktivácii pôžičkovej karty pod ev.č. XXXXXXXX, na základe ktorej bol žalovanému schválený úverový rámec vo výške 298,75 €, ktorý čerpal prostredníctvom karty. Veriteľ všetky transakcie uskutočnené žalovaným zúčtoval na ľarchu kartového účtu žalovaného, pričom sa dohodli, že mu vyhotoví výpis všetkých uskutočnených transakcií. Podpisom zmluvy sa žalovaný zaviazal splácať za predpokladu existencie pohľadávky minimálnu splátku 10 €. Do dňa podania žaloby žalovaný uhradil sumu 9,96 €. Vzhľadom na to, že žalovaný porušil svoje povinnosť splácať pôžičku, žalobca ho listom dňa 11.09.2013 vyzval k okamžitej úhrade celej dlžnej sumy. Žalovaný uhradil sumu 50 €. Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 23.10.2012 uzavretej medzi jeho právnym predchodcom žalobcu ako postupcom a žalobcom ako postupníkom došlo k postúpeniu pohľadávky voči žalovanému vrátane príslušenstva.

2. Podľa § 470 ods. 1, ods. 2 veta prvá zák.č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti. Právne účinky úkonov, ktoré v konaní nastali pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, zostávajú zachované.

3. Podľa § 116 ods. 1 CSP ak sa žalobu nepodarí doručiť žalovanému, ktorý je fyzickou osobou, na adresu podľa § 106 ods. 1 písm. a) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/>

ZZ/2015/160/20170501>, je súd povinný urobiť všetky úkony potrebné na zistenie skutočného pobytu žalovaného.

4. Podľa § 116 ods. 2 CSP ak sa súdu nepodarí žalobu doručiť na adresu zistenú postupom podľa odseku 1, zverejní súd oznámenie o podanej žalobe na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu. Žaloba sa považuje po 15 dňoch od zverejnenia oznámenia za doručенú, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.

5. Žalovanému bola žaloba s výzvou na vyjadrenie k žalobe a poučením o procesných právach s poukazom na citované ustanovenie § 116 ods. 2 CSP doručené zverejnením oznámenia o podanej žalobe na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke súdu dňa 03.04.2018. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril, skutkové tvrdenia žalobcu žalovaný nijako nerozporoval.

6. Podľa § 151 ods. 1, 2 CSP, skutkové tvrdenia strany, ktoré protistrana výslovne nepoprela, sa považujú za nesporné. Ak strana poprie skutkové tvrdenia, ktoré sa týkajú jej konania alebo vnímania, uvedie vlastné tvrdenia o predmetných skutkových okolnostiach, inak je popretie neúčinné.

7. Podľa § 297 CSP súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak sa vo veci rozhoduje rozsudkom pre zmeškanie v prospech spotrebiteľa, ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1 000 eur

8. V prejednávanej veci súd podľa § 297 CSP vyhlásil rozsudok bez nariadenia pojednávania dňa 17.12.2018. Podľa § 219 CSP, miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil súd na svojej úradnej tabuli a webovej stránke súdu dňa 07.12.2018. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi tvoriacimi obsah spisu, keď zistil tento skutkový a právny stav:

9. Zo Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 23.10.2012 uzavretej medzi VÚB, a.s. ako postupcom a žalobcom ako postupníkom súd zistil, že pôvodný veriteľ ako postupca postúpil pohľadávku voči žalovanému na žalobcu. Postúpenie pohľadávky oznámil postupca žalovanému listom zo dňa 14.11.2012.

10. Zo Žiadosti o aktiváciu nákupnej karty NAY č. XXXXXXXXX vyplýva, že žalovaný dňa 14.10.2008 požiadal právneho predchodcu žalobcu VÚB, a.s. IČO: 31320155 o poskytnutie úverového rámca 15.000 Sk (497,91 €), poskytnutú sumu žiadal splácať v 30 splátkach vo výške 1.500 Sk (49,79 €). Právny predchodca žalobcu schválil poskytnutie pôžičky žalovanému dňa 28.10.2008 Iné zmluvné podmienky neboli v zmluve dojednané. Súčasťou zmluvy sú všeobecné zmluvné podmienky. Vo vyhotovení zmluvy pod podpismi strán je predtlačou uvedený informácia „Indikatívny výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov“ pre úver s úverovým rámcom 81.000 Sk a ročnou úrokovou sadzbou 18%.

11. Z písomnosti Výzva pred podaním žaloby zo dňa 11.09.2013 súd zistil, že žalobca cestou inkasnej spoločnosti KRUK Česká a Slovenská republika, s.r.o. vyzval žalovaného na zaplatenie pohľadávky vo výške 571,16 € bez lehoty na plnenie, doručenie výzvy žalovanému nedokladoval.

12. Z výpisu z počítačového systému žalobcu vyplýva, že pohľadávka žalovaného zo zmluvy vo výške 417,37 € pozostáva z istiny 288,28 €, poplatkov 105,60 €, zmluvných úrokov 19,07 € a sankčných úrokov 4,38 €. Výška úveru predstavovala 298,75 €, výška splátky 10 €. Žalovaný uhradil sumu 9,96 €.

13. Podľa § 290 CSP, spotrebiteľský spor je spor medzi dodávateľom a spotrebiteľom vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy alebo súvisiaci so spotrebiteľskou zmluvou.

14. Podľa § 295 CSP, súd môže vykonať aj tie dôkazy, ktoré spotrebiteľ nenavrhol, ak je to nevyhnutné pre rozhodnutie vo veci. Súd aj bez návrhu obstará alebo zabezpečí taký dôkaz.

15. Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky,

16. Podľa § 544 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

17. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o úvere, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

18. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

19. Podľa § 52 ods. 3 a 4 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

20. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

21. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

22. Podľa § 54 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

23. Podľa § 53 ods. 4 písm. k) Občianskeho zákonníka, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

24. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka (v spojení s § 879f ods. 3 Občianskeho zákonníka), neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

25. Podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

26. Podľa § 4 ods. 2 zák.č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

18. Podľa § 4 ods. 3 zák.č. 258/2001 Z.z. pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

- a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo
- b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

27. Podľa § 4 ods. 2 zák.č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

28. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

29. Podľa § 3 ods. 1 nar. vlády 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

30. Podľa článku 10 ods. 2 písm. h) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23.04.2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS, zmluva o úvere zrozumiteľne a stručne uvádza výšku, počet a frekvenciu splátok spotrebiteľa a prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami úveru na účely splatenia.

31. Podľa článku 10 ods. 2 písm. i) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES zmluva o úvere zrozumiteľne a stručne uvádza v prípade amortizácie istiny na základe zmluvy o úvere s dobou určitou právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej dĺžky trvania zmluvy o úvere. Amortizačná tabuľka uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady; táto tabuľka obsahuje rozpis každej splátky s uvedením amortizácie istiny, úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby úveru a prípadne i dodatočné náklady; ak úroková sadzba nie je fixná alebo sa dodatočné náklady podľa zmluvy o úvere môžu zmeniť, amortizačná

tabuľka zrozumiteľne a stručne uvádza, že údaje v nej uvedené budú platné len do najbližšej zmeny úrokovej sadzby úveru alebo dodatočných nákladov v súlade so zmluvou o úvere.

32. Podľa článku 22 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES, keďže táto smernica obsahuje harmonizované ustanovenia, členské štáty nesmú zachovať ani zaviesť vo svojom vnútroštátnom práve ustanovenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení tejto smernice.

33. V prejednávanej veci súd po vykonanom dokazovaní v merite dospel k záveru, že žaloba je dôvodná len v časti. Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že právny predchodca žalobcu a žalovaný akceptáciou žiadosti žalovaného o poskytnutie úveru uzavreli 28.10.2008 zmluvu o úvere, na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému úverový rámec 15.000 Sk (497,91 €), zo zmluvy vyplýva, že žalovaný mal splácať poskytnuté prostriedky v 30 splátkach vo výške 1.500 Sk, t.j. 49,79 €, nie 10 € ako uvádza žalobca (splátka 300 Sk sa týka úverového rámca 3.000 Sk a 6.000 Sk). Žalobca netvrdil a ani nepreukazoval, akú sumu z úverového rámca žalovaný skutočne čerpal, avšak z dokazovania vyplynulo, že žalovaný čerpal 298,75 € (z výpisu zo systému samotného žalobcu) a na úver uhradil sumu 9,96 €.

19. Súd nemá pochybnosti o tom, že zmluva uzatvorená medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným je zmluvou typovou a že dlžník nepoužil predmet plnenia na podnikanie, čo jednoznačne vyplýva z uzavretej zmluvy. Žalobca bol od uzavretia zmluvy v postavení dodávateľa a dlžník, t.j. žalovaný v postavení spotrebiteľa, predmetná zmluva o úvere je zároveň spotrebiteľskou zmluvou a na žalovaného je potrebné hľadieť ako na spotrebiteľa, pretože pri jej uzavieraní nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, teda na právny vzťah založený zmluvou o úvere je potrebné aplikovať aj príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka). Rovnako neexistujú pochybnosti, že veriteľ je podnikateľom a predmet konania sa týka jeho podnikateľskej činnosti. Zmluva medzi žalobcom a žalovaným bola uzavretá ako formulárová zmluva, obsah ktorej spotrebiteľ nemal možnosť ovplyvniť. Spotrebiteľské zmluvy vzhľadom na vzťah medzi podnikateľom a nepodnikateľom a so zreteľom na nepodnikateľský účel zmluvy, za typické občianskoprávne vzťahy. Predmetná vec je upravená ako spotrebiteľská zmluva, ktorá je regulovaná osobitnou právnou úpravou, a to ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Čiže ide o vzťah medzi obchodníkom a spotrebiteľom, ktorý prijíma úver na spotrebu. Teda ide o typický občianskoprávny vzťah. Úverovanie spotrebiteľov patrí medzi najfrekvencovanejšie občianskoprávne vzťahy. Z formy a obsahu zmluvy je zrejmé, že sa jedná o tzv. formulárovú zmluvu, kde žalovaný obsah tejto zmluvy žiadnym podstatným spôsobom nemohol ovplyvniť a ani neovplyvnil, preto súd posúdil tento právny vzťah ako spotrebiteľský bez ohľadu na to, že zmluva o úvere je tzv. absolútny obchod (§ 261 ods. 6 písm. d) ObZ). Tieto skutočnosti súd nemal za sporné a považoval ich za preukázané.

20. Súd podrobil predloženú zmluvu súdnej kontrole a dospel k záveru, že zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere tak, ako tieto určuje citované ustanovenie § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, a to náležitosti podľa § 4 ods. 2 písm. g) h), i), j), k) zákona. Zmluvne dohodnutá bola len výška úverového rámca, výška a počet splátok. Ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

21. Zmluva v rozpore s § 4 ods. 2 písm. g) neupravuje kedy nastane konečná splatnosť úveru, teda splatnosť poslednej 30 splátky. Spotrebiteľ je teda nielen v okamihu uzatvorenia zmluvy, ako aj v neurčenom časovom úseku po nej, v právnej neistote kedy bude úver splatný. Absencia určitej a zrozumiteľnej úpravy spôsobuje, že úver je nutné posúdiť ako bezúročný a bez poplatkov.

22. Zmluva v rozpore s § 4 ods. 2 písm. h) neupravuje ročnú úrokovú sadzbu za poskytnutý úver; aj v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu. Žiadna z týchto náležitostí nebola dojednaná.

23. Zmluva neobsahuje náležitosť podľa § 4 ods. 2 písm. i) zákona, a to výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve je uvedená výška mesačnej splátky v sume 1.500 Sk (49,79 €), pričom zmluva neobsahuje ani smernicou vyžadovanú náležitosť predstavujúcu poučenie spotrebiteľa o tom, že má možnosť kedykoľvek bez poplatku požiadať o vydanie amortizačnej tabuľky a tak získať

vedomosť o tých údajoch, ktorých znalosť vyžaduje práve článok 10 ods. 2 písm. i) Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES. Spotrebiteľovi tak nie je jasné, aká suma z mesačnej splátky bude započítaná na pripadá na istinu, úroky a iné poplatky poskytnutého úveru a spotrebiteľ tak nemá možnosť vykonať výber medzi viacerými ponúknutými úverovými produktmi od viacerých dodávateľov aj v závislosti od rýchlosti, akou sa spláca istina úveru. Zmyslom právnej úpravy bolo, aby spotrebiteľ pri rozhodovaní medzi viacerými úverovými produktmi mal možnosť zohľadniť aj tú skutočnosť, koľko z tej ktorej splátky pripadne na istinu, na úroky a iné poplatky. Nakoľko žalobca neuviedol spotrebiteľovi pri podpise zmluvy, koľko z každej mesačnej splátky bude použité na úhradu jednotlivých nárokov a v prípade neuvedenia tejto náležitosti ani nepoučil spotrebiteľa podľa článku 10 ods. 2 písm. i) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES, nemožno takýto postup žalobcu považovať za súladný so zákonom o spotrebiteľských úveroch.

24. I keď v zmysle aktuálnej rozhodovacej činnosti (Rozsudok Súdneho dvora EÚ zo dňa 9.11.2016 vo veci C-42/15, Uznesenie NS SR č.k. 3Cdo 146/2017 zo dňa 22.02.2018) zo Smernice (2008/48/ES) nevyplýva, že zmluva o spotrebiteľskom úvere má obsahovať náležitosti podľa § 4 ods. 2 písm. i/ (aktuálne § 9 ods. 2 písm. k/) zákona o spotrebiteľských úveroch, z obsahu posudzovanej zmluvy nevyplýva ani smernicou vyžadovaná náležitosť zmluvy predstavujúca poučenie spotrebiteľa o tom, že má možnosť kedykoľvek a bez poplatku požiadať o vydanie amortizačnej tabuľky, a tak získať vedomosť o tých údajoch, ktorých znalosť garantovalo práve chýbajúce ustanovenie v zmluve. Analogicky z Rozsudku Krajského súdu v Bratislave č.k. 5Co/107/2015 zo dňa 27.03.2018 je potrebné dospieť k záveru, že náležitosť úverovej zmluvy podľa písm. k/ (písm. i/ v súdnej veci) v zmysle smernice nemožno považovať za podstatnú, za takúto podstatnú náležitosť zmluvy je potom potrebné považovať poučenie spotrebiteľa o jeho práve vyžiadať si amortizačnú tabuľku. Ak absenciu náležitosti zmluvy podľa písm. i/ nemožno pri eurokomfortnom výklade smernice i zákona považovať za nedostatok zmluvy s následkom vyhodnotenia úveru ako bez úročného a bez poplatkov, potom v zmysle smernice má takýto následok absenciu poučenia spotrebiteľa, sledujúca cieľ ako pod písm. i/. Náležitosť zmluvy podľa článok 10 ods. 2 písm. i) Smernice nie je citovaná práve z dôvodu uvedenia písm. i/. Uvedené poučenie spotrebiteľa, ktoré upravuje Smernica, v zmluve však absentuje, preto súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov.

25. Zmluva neobsahuje náležitosť podľa § 4 ods. 2 písm. j) zákona, a to údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov a celkových nákladoch spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom, vypočítaných na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Za uvedenie RPMN v zmluve nie je možné považovať údaj na predtlačí formulára „Indikatívny výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov“ pre úver s úverovým rámcom 81.000 Sk a ročnou úrokovou sadzbou 18%, ktoré zmluvné podmienky sa netýkajú uzatvorenej zmluvy, aj preto súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov.

26. Zmluva neobsahuje náležitosť podľa § 4 ods. 2 písm. k), a to priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok, čoho následkom je, že úver je nutné posúdiť ako bezúročný a bez poplatkov.

27. Ako vyplýva z predloženého výpisu z počítačového systému žalobcu žalovaný čerpal úver vo výške 98,75 €, uhradil sumu 9,96 €. Pohľadávka žalovaného uplatnená v konaní vo výške 417,37 € pozostáva z istiny 288,28 €, poplatkov 105,60 €, zmluvných úrokov 19,07 € a sankčných úrokov 4,38 €. S ohľadom na to, že úver je bezúročný a bez poplatkov, súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi zostatok poskytnutej istiny v sume 288,28 € a vo zvyšku žalobu v časti istiny a z nej uplatneného príslušenstva zamietol.

34. Nakoľko je žalovaný v omeškaní s plnením peňažného dlhu a toto omeškanie trvá, uložil mu súd aj povinnosť zaplatiť úrok z omeškania z priznanej časti istiny, keď žalobca uplatnil úrok z omeškania odo dňa 12.09.2013, t.j. dňa nasledujúceho po výzve pred podaním žaloby. Výška úrokov z omeškania je v občianskoprávných vzťahoch limitovaná podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka všeobecne záväzným právnym predpisom, a to nariadením vlády SR č. 87/1995 Z.z., ku dňu omeškania žalovaného s plnením peňažného záväzku bola výška úroku z omeškania najviac 8,25 % ročne. Pri určení výšky úrokov z omeškania vychádzal súd zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, ktorá ku dňu vzniku predstavovala 0,25 % ročne (0,25 % + 8% = 8,25 %), žalobcovi tak vzniklo právo z priznanej istiny na úroky z omeškania vo výške 8,25 % ročne.

35. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

36. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

37. Podľa § 255 ods. 2 CSP, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

38. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

39. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 CSP vo veci bol úspešnejší žalobca, ktorému vzniklo právo na náhradu pomernej časti trov konania. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania súd vychádzal len z uplatnenej istiny. Predmetom konania bolo zaplatenie sumy 417,37 €, žalobca bol úspešný v časti o zaplatenie sumy 288,28 € s príslušenstvom, t.j. 69,07 %, žalovaný v časti o zaplatenie sumy 129,09 € s príslušenstvom, t.j. 30,93 % (neúspech žalobcu je úspechom žalovaného). Žalobcovi tak vzniklo právo na pomernú náhradu jeho účelne vynaložených trov v rozsahu 38,14 % (69,07-30,93). O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

Poučenie:

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na súde, proti ktorého rozsudku smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov). Na exekučné konanie je kauzálné príslušný Okresný súd Banská Bystrica (§ 49 Exekučného poriadku).